

Conception et rédaction des mémoires de fin d'études :
Deuxième colloque sur la méthodologie de la recherche

Mardi 09 janvier 2018

Rédiger l'introduction d'un mémoire:
Difficultés en vue

Enseignante: ZEROUALI .

L'importance de l'introduction générale dans un mémoire

C'est une partie essentielle !

- L'introduction doit aussi susciter l'intérêt du lecteur. A sa lecture on doit comprendre parfaitement de quoi vous allez parler, quelles sont vos hypothèses et quelle démonstration vous allez suivre.
- L'introduction a pour fonction principale de présenter la problématique et la façon dont vous allez la traiter.
- Vous devez y justifier votre démarche (choix des méthodes, du terrain).
- Le lecteur sait que vous ne pouvez pas « tout dire » sur votre sujet. Mais c'est à vous d'expliquer:
 - ✓ Pourquoi vous avez privilégié telle manière d'aborder votre thématique?
 - ✓ Pourquoi vous avez laissé de côté tel aspect etc.
 - ✓ Vous devez annoncer vos choix, les justifier et les assumer.

Questions relatives à la rédaction de l'introduction générale

Peut-on rédiger l'introduction avant ou après le mémoire intégral ?

- Faites-en un plan précis avant de rédiger votre introduction puis remaniez-la une fois que vous aurez écrit le mémoire et donc vous saurez précisément ce qu'il contient.
- Il est préférable de laisser la rédaction de l'introduction en dernière étape (car il y a toujours des modifications à faire).

En combien de pages doit-on rédiger l'introduction d'un mémoire?

- Sa taille peut représenter à peu près 10% de la taille du mémoire.
- Le nombre de pages: en 2 pages (normalement ,moins par rapport à la conclusion générale).

Comment la présenter?

- La manière dont vous ordonnez votre introduction est aussi très importante. En plusieurs paragraphes et d'une façon aérée.
- D'une façon concise et claire.
- Bien structurée.

Exemple d'une introduction d'un mémoire qui porte ce titre «*L'alternance codique arabe dialectal/français dans des conversations bilingues de locuteurs algériens immigrés/non-immigrés*»

Les pratiques langagières des descendants de l'immigration algérienne nés en France se caractérisent par l'emploi de la (des) langue(s) du pays natal ou d'accueil et celle(s) du pays d'origine des parents.

- Etat des lieux / Présentation du thème.

Des recherches en sociolinguistique ont tenté de décrire et de comprendre les pratiques langagières et de s'intéresser, non seulement aux pratiques des langues, aux questions identitaires, aux représentations des langues parlées ou en présence mais aussi à l'ensemble des phénomènes qui découlent des contacts entre ces langues.

- Citer des recherches qui ont traité la même thématique et en faire une synthèse.

C'est pour cette raison que nous nous sommes intéressés aux pratiques langagières des locuteurs issus de l'immigration dans le pays d'origine des parents. A notre connaissance peu d'études ont été consacrées à ces descendants de l'immigration algérienne lors de leurs échanges langagiers en Algérie. Or, en miroir, il nous a paru pertinent et original d'appréhender ces échanges avec des sujets algériens qui, bien que n'ayant que peu ou jamais quitté l'Algérie, présentent aussi un bilinguisme de même composition linguistique.

- Ici parlez de votre motivation: pourquoi avoir choisi ce sujet?

Le travail de recherche que nous présentons ici, se propose de s'interroger sur le rôle des alternances codiques qui surviennent dans leurs conversations et d'observer si elles fonctionnent comme ressources dynamisant l'interaction en tant qu'indice d'une compétence bilingue ou comme relevant d'une communication exolingue. Est-ce que le recours à l'une ou l'autre langue ou à l'alternance codique est dû à une maîtrise insuffisante dans l'une des langues ? Ce sont là les questions qui découlent de la question principale qui a motivé notre recherche à savoir : dans quelle mesure et comment l'arabe dialectal et le français interviennent-ils dans les échanges verbaux entre la locutrice immigrée et les deux non-immigrées ?

• Vous vous posez quelles questions ?

La particularité de cette recherche est qu'elle s'intéresse au plurilinguisme, aux locuteurs algériens, immigrés ou non-immigrés et suppose l'emploi du français et de l'arabe dialectal et/ou du berbère, s'intensifiant par le procédé de l'alternance codique en tant que solution voire en tant que ressource supplémentaire qui s'impose d'elle-même dans différentes situations de communication.

• Objectif et réponses anticipées émises

Pour ce faire nous allons analyser les pratiques langagières de trois locutrices observées en milieu familial à Tlemcen, une immigrée en France en vacances d'été et deux autres non-immigrées vivant depuis toujours à Tlemcen.

• Méthode d'analyse / lieu de l'enquête / le public /

Deux types d'approches ont à l'origine orienté et nourri notre réflexion : les travaux de la sociolinguistique nord américaine avec William LABOV (1976), John GUMPERZ (1989), et les recherches européennes sur les populations migrantes, notamment les travaux sociolinguistiques et didactiques des chercheurs français CAUBET, 2002, 2004)

- L'approche ou la théorie adéquate pour votre étude.

Notre travail est divisé en trois parties réparties en chapitres.

La première contient trois chapitres : dans le premier, nous allons présenter la genèse et les motivations de ce travail, la problématique, les hypothèses ainsi que les questions de recherche. Ensuite, nous retracerons les étapes de l'enquête de terrain à savoir la pré-enquête, la description des caractéristiques du site où se sont déroulés l'observation et les enregistrements. De même que nous mettrons l'accent sur la biographie langagière des participantes/informatrices. Nous exposerons quelques notions relatives à la sociolinguistique interactionnelle qui vont constituer l'arrière plan théorique dans notre analyse. Dans le deuxième chapitre, nous décrirons les paysages linguistiques en France et en Algérie et en dernier nous appuyerons sur des recherches qui ont fait état des politiques linguistiques adoptées dans les deux pays.

- Annoncer votre plan de travail en parties et en chapitres.

La deuxième partie est consacrée à étudier le parler bilingue Dans le premier chapitre, nous nous pencherons sur les notions d'acquisition/appropriation ,Ensuite, nous nous intéresserons au rôle des marques transcodiques dans le développement et l'appropriation du parler bilingue en interaction Dans le deuxième chapitre, nous procéderons à une approche quantitative des ressources mobilisées par les trois locutrices pour analyser le poids des langues dans les cinq conversations et les choix de langues opérés. Dans le premier chapitre de la troisième partie nous dégagerons les types d'alternances codiques auxquels recourent les différentes interactantes et Dans le deuxième et dernier chapitre, il sera question d'étudier le rôle des alternances codiques

- La suite du plan.

Pas de Conclusion ?

- Vous pouvez l'ajouter pour présenter vos résultats.
- Il est préférable de ne pas mentionner les différents axes mentionnés au dessus (par ex: ne pas écrire problématique.....)

L'introduction émane la qualité du mémoire tant elle renvoie à son organisation et sa cohérence : elle est stratégiquement la partie la plus importante du mémoire. Composée de trois étape : l'annonce du sujet, la formulation de la problématique et la présentation du plan.

